

والبعث ، والحداثة ، والذاتية ... الخ . وانعكست هذه الفلسفات في اعمال ادبية وفية ، مثل ادب الامعقول الذي امن بلا جدوى الحياة وعيث الوجود .

حالة التشكيك اصبحت نقطي قناعات اغلب المثقفين ، وحاولوا خلق موازنة بين الذوات الماينة والعالم بعيد عنهم ، لكنهم لم يفلحوا على صعيد الواقع الاجتماعي فانهوا للادب والفن عليهم بجدون في ذلك فقدان ويغوضون تلك الخسارات عاشوا حالة من (الاغتراب) العلي والوجوداني ، واصبح منجزهم يعبر عن حالة الاغتراب هذه ، ومجسداً لها . ويوضح ذلك من خلال المجازات (بيكيت) (يونسكتو) (اداموف) (ارابال) و (بتر) وغيرهم من تاب المسرح الطليعي المعاصر . وبلغت رؤاهم الذروة في انتاج اعمال تقاطع مع الدائمة التقليدية السائدة وبيطل (بيكيت) الرائد لهذه الاتجاه في الادب الدرامي . وخاصة في مسرحيته (باتناظار كودو) التي تعبّر صراحة عن الخواء الروحي والاجتماعي لابن القرن العشرين وبخثه عن الخلاصة ، والتي يظهر بها ذاك الاغتراب الروحي على اوضاع وجه .

ان الفلسفة الفن قريباً حالت ابداعية واحدة . وقد يستفيد السدرس الدرامي من الفلسفى ويعلن صراحة .. كما حصل في ادب الامعقول الذي استمد فلسفته من النظرة الوجودية والعيشية . لذلك فان البحث الحالى ومن خلال ما تقدم يطرح السؤال الاي .. الى أي مدى انعكس مفهوم الاغتراب في مسرحية (باتناظار كودو) للكاتب (صاموئيل بيكت) ؟

٢- أهمية البحث :

تجلى أهمية البحث فيما يلي :

١. يكشف عن مدى استفادة دراما الامعقول من بعض فلسفات القرن العشرين .

٢. يلقي الضوء على مفهوم الاغتراب .

٣. يفيد الباحثة في خلق ارضية نقدية لهذا الاتجاه الادبي - الفني .

٣- هدف البحث :

تحديد انواع الاغترابات الموجودة في مسرحية (باتناظار كودو) .

٤- حدود البحث :

مسرحية (باتناظار كودو)

تأليف صاموئيل بيكت .

١٩٥٢ تاريخ التأليف بعد الحرب العالمية الثانية .

٥- تحديد المصطلحات :

الاغتراب : (مفهوم يصف عملية ونتائج الاستلاب في ظروف تاريخية محدودة لانتاج النشاط الإنساني والاجتماعي - انتاج العمل ، المال ، العلاقات الاجتماعية .. الخ و كذلك ممتلكات الإنسان وقبلياته

مفهوم الاغتراب في مسرح الامعقول باتناظار كودو أنهودجا

م. شغاف خيون

كلية الفنون الجميلة / جامعة البصرة

الفصل الاول

١- مشكلة البحث و الحاجة اليه

تحتل اشكالية الاغتراب ركناً اساسياً في فلسفة القرن العشرين ، واذا كان المصطلح و تفسيراته من القيمية ظهرت مع (جان جاك روسو) ابن القرن الثامن عشر فان تقلبات الوضائع الاقتصادية والاجتماعية والسياسية ، قد اعادته الى التداعية المنهجية بشكل اخر وقد اخذ مفهوم الاغتراب تفسيرات عديدة و بما ينجم و طروحات وخلفيات كل منها و مدرسة . ولكنه يعني ما جملة ما يعني انه (فقدان القيم والمشاعر الإنسانية والخصوص لواقع اجتماعي يتحكم في الإنسان ويستبعده ، حينئذ ، يشعر الإنسان بالانفصال والانعزal عن الآخرين والعالم حق عن ذاته) (شاكر نوري ، ص ٥٥) .

أي تقسيم الوجود الانساني الى ذات و عالم موضوعي وعلى الرغم من انه العالم الموضوعي هو نتاج للذوات العاقلة المتحركة غير المستسلبة ولكن في ظروف تاريخية قاهرة يتحول المتنج الموضوعي الى عامل لقهقر الذات ، و تطمسها وتغييب هويتها المستقلة

و قعت مثل هذه الظروف خلال القرن العشرين وخاصة ما قبل و خلال وبعد الحربين العالميتين الاولى والثانية . وما افرزت من حالات الإنسانية ، تدعى للرثاء . وكان نصيب الفلسفة والفن والسياسة وأفواجاً جداً ، وانتجت اتجاهات فلسفية تدعو للتشرك بكل القيم الراسخة الشابة التي اوصلت البشرية لحالة الماوية . ولعل الفلسفات التي ظهرت بعد الحربين كانت ذات منحني ناقد ، و ناقد على كل القيم والمؤسسات التي اوصلت البشرية لحالة الماوية ولعل الفلسفات التي ظهرت بعد الحربين كانت ذات منحني ناقد و ناقد على كل القيم والمؤسسات التي اوصلت المجتمع الاوربي الى الدمار . ومنها الوجودية

وامراض عصبية ، دون ان يعرف دوافعها . فكان ملاذ الغيب هو الاول والسيطر على كل ما يشعر به .

والانسان في رحلته عن التوازن ، وبعد نفاذ وسائله الميتافيزيقية ، وتطور الحياة واطرها المادية جلأ الى الطبيعة ، كملاذ من شرور العالم . ولم تظهر دعوة روسو (وغيره من فلاسفة القرن الثامن عشر) الى "العودة الى الطبيعة" الا بعد ن سادت الروح الاوروبية في القرن السابع عشر حالة "الاغتراب الذاتي" التي اصبح من المستحيل معها على الذات الفردية ان تتحقق التطابق بينها وبين نفسها) (زكرياس ابراهيم ، ص ٣٤).

لأن المسافة بين إيمان الفرد بذاته وبحياته لم تتحقق بالشكل الذي يسوده
هوة الضياع والتشرد . فكانت الطبيعة ملأذا هادنا قوانينها
الموضوعية الثابتة والراسخة وغير القابلة على التغير أبدا . لأن قواها
تؤكد الديمومة والثبات بينما القوانين الاجتماعية عرضة للتغير
والتبديل ، مما تتعكس على طبيعة الفرد وعلاقته مع ذاته . فاللجوء
للطبيعة جاء كنوعٍ من التخلص من كل ما هو متاح في البيئة الاجتماعية .

ومن هذا المنطلق تناول الفلاسفة الحديثون موضوعة الاغتراب ، كل من النواوية التي يجدها مناسبة ، خاصة بعد ما حققت الآلة ، وبعد الثورة الصناعية متغيرات جسمية على البني الاجتماعية ، مما عمقت عزلة الفرد ووحدانيته ومعاناته ، وادخلت قوانين قسرية على انتزاع الإنسان من أحضان أمه الطبيعة .

(ففي أعمال فيخته يكون الاغتراب هو موضوع خلق العالم من خلال الذات المجردة ، اما هيغل فقد أعطاه تفسيراً مثاليّاً ، فالعالم الموضوعي عنده يظهر "كروح مفتربة" *Alienated spirit* اما فيورباخ اعتبر الدين كاغتراب للجوهر الانساني . لكن ماركس اختلف عن جميع اولئك المفكرين اذ اكمل على ان العمل ومتوجه وصفات العامل في المجتمع الرأسمالي تخرج منه ، وتبرز كقوى خارجية ، مستقلة ، تسيطر عليه وتستبعد) (شاكر نوري ، ص ٥٩)

لقد انقسم الفلاسفة المحدثون في تفسيرهم لظاهرة الاغتراب ، كـ
حسب رؤيـة للعالم . فـمنهم من ارجعها الى الجانب المـالي مـتمشياً مع
متطلقاته الذاتية في تفسيرـها ، وـمنهم من ناقـشـها وـفقـ منظـورـه المـادي ،
ولقد كان المنظـورـ الاخير اقربـ لـلاقـنـاعـ ، باعتـبارـه يـتمـاشـيـ معـ تقـنيـاتـ
العـصـرـ العـلـمـيـ واـصـطـفـاـفـاهـ الـاجـتـمـاعـيـ حيثـ اـصـبـحـ رـاسـ المـالـ هـوـ
الـقـوـةـ الـمـسـيـطـرـةـ اـمـامـ الطـبـقـةـ الـعـاـمـلـةـ (ـالـسـحـوـقـةـ)ـ حـسـبـ مـفـهـومـ مـلـرـكـسـ
وـظلـلتـ هـاتـانـ النـظـريـاتـ تـصـارـعـانـ ، وـلـكـلـ مـنـهـماـ اـتـيـاعـهـ وـمـرـيـدـوـهـ .
وـبـذـلـكـ تـحـقـقـ نـوـعـ مـنـ الـاجـتـهـادـ فيـ تـفـسـيرـ الـظـاهـرـةـ ، وـذـلـكـ مـنـ خـلالـ
الـكـشـفـ عـنـ مـنـاطـقـ جـديـدـةـ اـشـتـغلـ فـيـهاـ الـاـغـتـرـابـ وـاحـكـمـ طـوـقـهـ عـلـىـ
رـقـيـةـ الـاـنـسـانـ . كـانـتـ (ـالـصـلـةـ وـثـيقـةـ عـنـدـ بـيـغاـ، بـنـ مـعـرـفـةـ "ـالـقـافـةـ"

وتحوها الى شيء مستقل عنه ، ومسيطر عليه ، وكذلك تول الظواهر والعلاقات الى شيء مختلف عمما هي في ذاتها ، تحريف في عقول الناس لعلاقتهم الحقيقية في الحياة (شاكر نوري ، ص ٥٥) وهناك انواع عديدة من الالغتراب منها .

- ١-الاغرباب الديني (فيورباخ) *Religious Alienation*
 - ٢-الاغرباب الابداعي (هيجل) *Creative Alienation*
 - ٣-الاغرباب التكنولوجي (هيمان) *Technological Alienation*
 - ٤-الاغرباب الجنسي • *Sexual Alienation* -الاغرباب القانوني *Law Alienation*
 - ٥-الاغرباب السياكولوجي *Psychological Alienation*

Social Alienation ٧-الاغتراب الاجتماعي

- ٨- الاغتراب الفكري
 - ٩- الاغتراب الفلسفى

الفصل الثاني / الإطار النظري

المبحث الاول

مفهوم الاغتراب : لا يمكن معالجة مفهوم الاغتراب بمعزل عن تاریخه
لأنه وخلال مراحل التاريخ وحسب رؤیة الفلسفة له تعرض
لتفسيرات عديدة وتحديداً كثيرة بما ينسجم وحركة التاريخ
والمجتمع

ولكنه ظل محتفظاً بحيوته ولمعانه الفلسفية ، لأنه المغير عن حالات البشر - سواء كانوا أفراداً أو مجتمع بشري أو طبقات . لذلك فلن المودة إلى تاريخه لا بد أن تثير للباحث جواب شق من مبررات ظهوره على مسرح الساحة الفلسفية والمعرفية ، ويمكن القول إن (للأغتراب جذوراً تاريخية عميقة تختد من الأساطير (اللاهوت البدائي والكتب الدينية إلى الأعمال الأدبية والفنية المعاصرة ، بالإضافة إلى أنه يستخدم في القانون والاقتصاد وعلم الاجتماع وعلم النفس والسياسة) (شاكر نووي ، ص ٥٠)

لقد كان عدم انسجام الذات مع العالم الموضوعي - هو العامل الحاسم في بروز ظاهرة الاغتراب ، حيث أصبح عمل الانسان و فعله الروحي والمادي بعيدا كل البعد عن تحقيق شرطه الشذوذ . ولكن الانسان في عصور قديمة لا يستطيع ان يعبر تلك الحالة بالاغتراب ولا يجد لها تفسيرا واضحا ، الا انه كان يدرك انه غير مطابق ، بل ينقطاع مع محیطه المادي والاجتماعي ، على حد سواء .

ولما لم يجد له تفسيراً واضحاً لهذه الحالة جلّى إلى قوى مجهولة وغيرية ليتخلص من الأمة النفسية ، التي تحولت إلى أسللة تشكيكية ووساوس

ويمكن التخلص من هذا الاغتراب ، بالتخليص من النظام الطبقي الذي تحكمه قوى الرأسمال . واعادة الامور الى نصابها . الى عودة فوائد الانتاج الاقتصادي الى اصحابه الحقيقيين (الطبقة العاملة) . كما يعاد التوازن الذهني والاجتماعي الى الفرد نفسه . هكذا يقول (ماركس)

ومن هنا خلص ان (معنى الاغتراب عبارة عن انسلاخ الفعال الانسان عن ذاته ، وعلوها عليه ، بحيث تصبح شيئاً منفصلاً ، وغريباً عنه كما انه معنى يفيد عملية تحويل ممتلكات النشاط الانساني والاجتماعي الى شيء مستقل عن الإنسان ، ومحكم فيه كما يؤكد ماركس او انه حالة "اغتراب الروح" كما يفهمه هيجل ، او "اغتراب الدين" كما يفهمه فيورباخ) (شاكر نوري ، ص ٥٩).

ومهما اختلف الفلاسفة في مصدر الاغتراب فاهم يجمعون على انه حال موجودة بين البشر . كما انه يعني عزلة الانسان عمما يحيط به ، لانه لم يعد يتبع الى شيء ، وليس هناك علاقة حقيقة بينه وبين مجتمعه وایمانه .

وهذا الانسلاخ يتحقق بالنتيجة ازمة روحية لدى الانسان تجعله يبحث عن موازنات مادية او ميتا فيزيقية . (ومهما يكن من أمر مطامع الافراد ، واهواتهم او نزواتهم السياسية ، ورغبتهم في الآثراء او في تحقيق ما لديهم من ارادة وقوة ، فإن من المؤكد ان كل هذه العوامل لا تزيد من كونها محركات لعملية "الاغتراب عن الذات") (زكريا ابراهيم ، ص ٣٤).

ولا يعتقد ان هناك انساناً بعيداً كل البعد عن واحد من تلك (الحركات ، لانه الطبيعة البشرية وطموحاتها ، لا بد ان تحيي على واحد على الاقل من تلك العوامل .. ويمكن القول على هذا الاسلس ان الاغتراب محرك لكثير من تحولات التاريخ الانساني على صعيد الافراد او الجماعات).

اغتراب وادب اللامعقول :

جاء ادب اللامعقول بعد الحرب العالمية الثانية . وما صاحبها من ازمات على صعيد العقل السياسي والفلسفى ولا شك ان هذه التزامية ولidea الارهاسات المشتركة جليل واعي في كل المجالات . فتجدد الوجودية ، والعبوية والاتجاهات اليسارية ، موجدة في ادب تلك الفترة ، سواء كان الانحياز لتلك الافكار مباشراً او يظهر في الاعمال الفنية بشكل غير مباشر لا ملامح تلك الفترة والافكار جاءت تحكم الجماليات للعصر والمهم الواحد .

والوجودية من اليات الفلسفية التي جاء بها (سارتر) وحركات اذهان المثقفين باتجاه تغيير العالم وفق نظرة فردية مثالية . وناقشت

ومعنى الاغتراب : لأن الفرد المعين يتفق ذاته ويتسامي بنفسه الى مستوى الوجود الكلي والحقيقة الجوهرية ، حين يتمكن من الاغتراب عن ذاته ، وحين ينفع في تجاوز وجوده الطبيعي او الخروج عن دائرة "الوجود المباشر" (زكريا ابراهيم ، ص ٣٣٩) . ان المسافة التي تخلقها الثقافة بين واقع الانسان ، والأنسوزج الذي كونته له حصيلته الثقافية ، كبير ، وكلما زادت ثقافته وتعلمه زاد ابعاداً وانفصلاً عن الواقع . وكان المعاذلة طردية ، هكذا يرى (هيجل) . لأن ذاته التي تكونت وفق اشتراطات وعلاقات موضوعية محسوبة وفي محيط محدد . لا بد ان تجد صعوبة ومعاناة في تجاوز وجودها المباشر . وهذا ما يجسد الالم الانساني الكبير الذي يتحقق من خلال فعل البطل المسلح في مواجهاته فعل الكيونة . لكن يبقى التسامي في الفعل الثقافي هو عزاء الذات المائمة ، والمفرقة من بعدها عن التوازن اذ ان الوجود الطبيعي لم يعد يرضي الذات ، وكذلك النظام الاجتماعي ، فهو لا يمثلها بما شكل من الأشكال إذا لم يكن يقاطع معها .

فالثقافة اذن وفق (هيجل) هي عزل الرأس عن الخطوط الموصوفة . او المعاش .. لانه بعيد عن مثال المعرفة المتسامية ، وهذه منطلقات النظرية المثالية .. التي تجعل الانسان في دوامة من الحلول التي تشبه السراب (مفهوم الاغتراب باعتباره مسألة فلسفية واجتماعية ، هو من اكثـر المفاهيم التي جاء بها ماركس شولاً وابتـكاراً ، وهو ايضاً من اصعبها وأكثرها غموضاً . ويمكن تطوير ماركس لمفهوم الاغتراب انه استطاع ان يتجاوز الجدل الم Hegelian المثالي والمذهب الانـثربولوجـي الى الجدل المادي في تحليل مشكلة الاغتراب) (شاكر نوري ، ص ٥٣) .

جعل (هيجل) العلاقة بين الذات والثقافة هي جوهر مفهومه للاغتراب ، وبذلك اتجهت اتجاهها مثالي ، وكلما نوقشت المسألة وفتحت هذا المفهوم فإنه تصعب على الفهم وتصل الى طريق مسدود ، لانه يبتعد كلـياً عن المعايير الحسـية ، التي يمكن للفرد المـلكـها وـتـغيرـها او الوقوف عندها وـقـفةـ العـارـفـ لاـ الضـانـعـ . لقد ابعد لـفـلـاسـفـةـ المـشـالـيون مشكلة الاغتراب عن كل امكانية للاحساس بها والقبض على قوانين حركتها . وكانت هي مشكلة تدور في فلك سماري .. بل وتحولها الى ظاهرة أزلية . وهذا هو الخلاف الجوهرى مع ما جاء به (ماركس) . اذاكتشف أن المسألة مرتبطة بشكل مباشر بالقوانين الاقتصادية والاجتماعية التي تسير عليها المجتمعات . وخاصة عن العلاقات بين الرأسمالي والعامل ، في الوضع الطبيعي المبني على الاستغلال فهو يرى أن منتج العامل غريب عنه لانه يزيد بؤسه وفقره ، بينما يزداد رفاه الرأسمالي ... والنتيجة تكون ان ما يحيط بالعامل من المؤسسات وقوانين وانظمة وثقافة . هو غريب عنه ، بل تكرس بؤسه وراسنته ،

يونسكيو ، اداموف) وغيرهم ولعل صامونييل ييكيت يقف في الطليعة منهم لزيادته وعمق انتاجه من الناحية الفكرية .

(ان الشك المطلق والسلبية لثامة والاهتزام من الواقع الاجتماعي والشخص في الذات والمدوار من محياها والابتعاد عن مشاكل الحياة بالخروج المطفل بالقضايا الازلية المتأفقةية كالموت والوجود والكون)

التي تقرّبه إلى الغوص في مناطق العبث والسدم ، وبالتالي تجعله كائناً غير قادر على التكيف والتعايش الإيجابي مع بقى البشر . انه يشيع روح السكون والافتراضية ازاء الواقع ، لكنه في ذات الوقت يوقد ظواهر الاحساس بالكتينة والتمرد على الزيف المادي .. اما يحمل الثورة في داخله من خلال رفضه للواقع وعدم الاعتراف والبحث المستمر عن هدف يتحقق له التوازن الذاتي .. وربما هذا البحث يقوده إلى مجاهيل عديدة ، وقد لا يصل إلى نتيجة محدودة ... لكنه متمنع في مجده وتحديه وعken القول ان مسرحيته (باتناظار كودو) هي رحلة في البحث عن ملخص او خلاص .. في الطبيعة او الدين .. لانه عجز عن ايجاد هذا الخلاص في المجتمع . (والاناجيل كلها تحض على انتظار ساعة الخلاص هذه التي تجيء عندما يبلغ شقاء الانسان مداه . هنا اذن نلمس عدة افكار رئيسية : فكرة الخطيبة الاصلية والنفي ، وفكرة العذاب في الحياة ، وفكرة انتظار الخلاص الذي لا نعرف في أي ساعة يجيء ولكنه يجب انتظاره وينبغي الا تغفل العيون عن ارتقايه .) (هاء طلهر ، ص ٨٨) .

وهذا التفسير اعطاه بعض النقاد لمسرحيته (باتناظار كودو) لافهموا على فكرة (الانتظار) تلك الفكرة التي تجد أصداءها واضحة في الفكرة الدبيق ، حيث المخلص الذي يسعى لإنقاذ البشرية من الخطيبة وظلم البشر لبعضهم .

عجز ازاء عاجز متظرًا ، ان يأتيه الخلاص ، وهذا الانتظار ينسم في داخله عن عجز ازاء المتغيرات التي يعيشها الانسان بل يجعله عنصراً غير فاعل في تسيير حركة التاريخ . وهذا ينقطع مع الفكر الماركسي الذي يدعى الانسان إلى الثورة والتغيير . واذا كان ثمة انتظار في الفكر المادي ، فهو يعني الثورة على كل ما هو موجود وراهن ، وقدوم الجديد الذي ينقذ الانسان من عزلته وانسلاخه .

ان (باتناظار كودو) مسرحيته استاتيكية تعبر عن حالة جمود الانسان وتوقف الزمن ايضاً ... وبالتالي تصبح انتظاراً من اجل الانتظار ليس الا وما الفصلان آلا هما إيجاءات للماضي والحاضر .. والمستقبل وهو رهانهما .. وهو مجھول كذلك .. دائماً هناك غد .. ولكن في أي غد سيتحقق الامل والحلم ، لا احد يستطيع الاصابة . (وعندئذ يصبح العالم منفي لا مفر فيه فقد الانسان فيه ذكرياته ولا

ايضاً مفهوم الاغتراب باعتباره ازمة الحضارة الاوربية التي لا فكاك منها وتوصلت الى (ان الاغتراب في الفلسفه الوجودية ظاهرة ابدية مطلقة ، لا يمكن تغييرها او ازالتها " ما دام العالم محكوم عليه بالموت والعدم والزوال " فان الانسان يشعر بانفصال تام عن العالم والآخرين حتى عن ذاته ، وما دام العدم يهدى الانسان دوما ، فهو عاجز عن ازالة هذه الظاهرة المزمنة ، لذلك يبقى المفهوم الوجودي للاغتراب مفهوماً مينا فيزيقياً مثاليّاً) (شاكر نوري ، ص ٥٥) .

وهناك يمكن ان يكون الخلاف الجوهرى في مفهوم الاغتراب وموقعه في البناء الفلسفى المثالى او المادى ففي الاول يكون ابدياً غير قابل للتغيير ازاء الزوال ووجوده مرهون بوجود الانسان ذاته ، بينما المادى الجدلية (من الجدل الماركسي) ترى انه مرتبط بعوامل موضوعية ويكون عرضة للتغيير اسوه بأى شيء اخر . اذ ما توفرت الظروف الصالحة لذلك . وليس بمقدور الانسان بمفرده او جماعته ازالة الاغتراب عن ذاته ابداً . (لقد عبر البير كامي في "اسطورة سيزيف " عن ورطة الانسان الحديث" مقرراً ان عالمنا يمكن ان يكون عالماً يبعث الآلهة في قلوب قاطنية . اما في عالم انتفت منه كل المعايير فان الانسان يحس فيه بغربته) (نعم عطيه ، ص ٣٩٨) .

لكن (كامو) لا يعي المنطقية الالية الجامادة التي توارثتها الاجيال عبر مئات السنين انا منطق العصر بكل حرفيته ومساحته في المشاعر ... اما منطق الوراثة ... فإنه قاد العالم الى الحرب والدمار . لذلك فان الانسان لم يحقق أي مصالحة مع نظام يسرق منه الامان والمستقبل . وبما ان العالم كذلك فان الفرد يظل في حيرة وضياع من امره ، لاسه يجهل المستقبل بكل ابعاده ويعيده عن كل توقعات المنطق الاجتماعي الحقيقي .

وليس هناك اختلاف كبير بين فلسفة العبث لدى (كامو) وال فلاسفة الوجوديين في تفسير ظاهرة الاغتراب المعاصر لا من حيث المقدمات ولا النتائج .. فقد اهتم كلاهما بوجود الانسان فنظر (كامو) الى الوجود باعتباره عبناً مطبقاً عليه تجربة سيزيف . اما الفلسفه الوجودية فقد اهتمت بلا ريب بمشكلة وجود الانسان اهتماماً بالغاً ، ويمكن القول ان مشكلة الاغتراب تحمل مكاناً بارزاً في الفكر الوجودي ، وقد توضحت ابعاد مشكلة الاغتراب من خلال المناقشات النظرية من الاعمال الادبية والفلسفية لعدد من الكتاب الوجوديين ، ابرزهم مارتن هيدجر ، وكامو وغيرهم) (شاكر نوري ، ص ٥٨) .

ان الامتدادات والتاثيرات الفكرية للوجودية لم تقف عند اعتساب مؤسسيها ، وإنما تأثر بها كتاب اخرون عاشوا المدة نفسها وذاقوا المعاناة . والعزلة نفسها . وهم كتاب ادب اللامعقول (بيكيب ،

العيش فيه . واذا كانت (الوجودية) بحثت في الفرد وحرية اختياره ، وعدم جدوا الوجود ..

والاخرون هم الجحيم . فان (بيكين) هو الاخر جسد اللامعقول لا فلسنته واراءه فحسب بل كانت مسرحياته بمثابة الشكل الفنى الانسب لبلاغ العالم بفقر الوجود وجده وانحالته . (هذا الاحسنس بالقلق نحو الوجود هو الموضوع الذي تدور عليه بصفة عامة مسرحيات صمويل بيكت وجوين يونسکو وارتور وجان جينية وجورج شحاده) (نعم عطيه ، ص ٣٩٨).

ان الاحساس الذي يعيش وودا لا يساهم فيه ولا يجد ذاته شاخصة متنامية ، مؤكدا ان هذا الوجود مقلق محير بالنسبة لذلك الانسان ، لانه يعرف من يومه ولا غده اي شيء .. يعيش جاهلا مفردات حياته ومorte ومصيره .

اصبح القلق والخوف من المجهول هو الارضية التي تحرك عليها ادب ما بعد الثانية برمه ، وخاصة كتاب اللامعقول ، اللذين انعكس عليهم هول الكارثة بشكل مباشر ، وتغيرت قراءتهم لتاريخ الفن الدرامي في ضوء القلق الحضاري المدمر الذي اشاع الاهتزام واليأس والرعب .

ان مسرحيات كتاب اللامعقول ، على الرغم من تشاهما من ناحية الشكل الفنى - تراوح مصادرها الفكرية المتعددة . بين الوجودية ، والدينية وهذا اعطتها حيوية في التفسير والتحليل والتأويل (ان مسرحيات بيكت هي من عمل فنان حقيقي وانه جديـر ، على ذلك بان يحكم عليه في اطار بـيـة الفن بدلا من ان يحكم عليه في اطـلـوـ علم الاجمـاع او الدين او السياسـة على قدر ما تستـطـع ان تخلـص اـنـفـسـاـ من التـحـيز او الـهـوى) (جون جاستـر ، ص ٤٦٩) .

على النـاـقـد ان يضع مـسـرـحـيات (بيـكـيـتـ) في حـقـلـ جـالـيـاتـ الفـنـ المـسـرـحـىـ ، لأنـماـ فيـ تـلـكـ المـنـطـقـةـ منـ المـعـرـفـةـ تـحـقـقـ النـجـاحـ الـأـكـبـرـ عـلـىـ صـعـيـدـ مـسـيـرـةـ الفـنـ المـسـرـحـىـ . اـمـاـ اـعـادـهـاـ إـلـىـ مـوـاصـيـفـهـاـ وـافـكـارـهـاـ ، فـتـصـبـحـ كـعـلـمـ دـعـائـيـ لـفـكـرـةـ فـلـسـفـيـةـ ، تـدـعـوـ إـلـىـ النـاسـ لـلـإـيمـانـ بـهـاـ . عـلـىـ الرـغـمـ مـنـ انـ (بيـكـيـتـ)ـ مـنـ اـكـثـرـ الكـتـابـ اللـذـينـ حـقـقـواـ السـجـاجـاماـ كـبـيـراـ ، بـيـنـ الشـكـلـ الفـنـ وـطـبـيـعـةـ المـاضـيـنـ الـفـلـسـفـيـةـ الـمـطـرـوـحةـ . فـانـ تـعـدـ الـافـكـارـ وـالـاتـجـاهـاتـ الـتـيـ يـتـاـوـلـهـاـ فـيـ نـصـوصـهـ جـعلـهـ اـكـثـرـ عـرـضـةـ للـنـقـدـ وـالـرـصـدـ وـالـتـفـسـيرـ .

(في مـسـرـحـيـةـ فيـ اـنـتـظـارـ جـوـدـوـ مـثـلاـ نـجـدـ بـيـكـيـتـ يـعـارـضـ سـاـخـراـ لـغـةـ الـفـلـسـفـةـ وـالـعـلـمـ وـيـسـتـهـزـئـ بـهـاـ فـيـ الخـطـبـةـ الشـهـيـرـةـ الـتـيـ يـلـقـيـهـاـ لـاـكـيـ) (مارتن اسلن ، ص ١٤) .

ان المـنـطـقـ الـفـلـسـفـيـ الـذـيـ قـادـ الـعـالـمـ لـلـحـرـوبـ وـالـدـمـارـ ، مـنـطـقـ غـيرـ مـقـبـولـ وـمـرـفـوشـ مـنـ كـتـابـ الـلامـعـقـولـ ، لـانـهـ باـعـقـادـهـمـ - كـانـ

يـقـوـىـ عـلـىـ الـاـمـلـ . وـهـذـاـ الـاـنـفـصـالـ بـيـنـ الـاـنـسـانـ وـمـنـفـاهـ الـاـلـظـوـارـيـ ، بـيـنـ الـمـثـلـ وـخـشـبـةـ الـمـسـرـحـ ، يـسـبـبـ "ـالـاحـسـاسـ بـالـعـشـيـةـ"ـ (نعم عـطيـهـ ، ص ٣٩٨) .

وـكـلـمـاـ حـاـوـلـ الـا~نـسـانـ اـنـ يـكـوـنـ عـلـاـقـةـ مـعـ مـحـيـطـ ، فـانـهـ يـزـدـادـ اـبـتـعـادـاـ عـنـهـ ، لـاـنـ اـخـيـطـ بـدـورـهـ يـبـعـدـ عـنـ ذـلـكـ الـا~ن~س~ان~ بـحـكـمـ مـكـوـنـاتـهـ وـصـرـاعـاتـهـ الـتـيـ يـنـسـجـهـ الـا~خ~ر~ون~ . وـهـذـاـ وـاضـحـ تـامـاـ عـنـدـ الـا~بطـال~ (بيـكـتـ)ـ . (فـلـادـيمـيرـ)ـ وـ(ـاـسـتـراـجـونـ)ـ حـيـثـ يـدـرـكـونـ اـنـ كـلـ مـاـ يـحـيـطـهـمـ غـرـبـ عـنـهـمـ وـسـرـعـانـ مـاـ يـنـسـونـ الزـمـنـ وـمـفـرـدـاتـ الـمـكـانـ ..ـ وـالـا~شـخـاصـ..ـ وـكـانـ الزـمـنـ بـيـنـ الـفـصـلـيـنـ اـكـثـرـ مـنـ عـشـرـ اـعـوـامـ ..ـ اوـ يـقـلـ ..ـ فـالـزـمـنـ (ـماـيـعـ)ـ وـغـيرـ مـحـدـدـ ..ـ وـ(ـكـلـ مـاـ يـحـيـطـ بـمـاـ غـامـضـ وـمـحـيرـ لـاـهـمـاـ غـيرـ ثـقـيـرـ مـنـ الـزـمـانـ وـالـمـكـانـ وـالـظـرـوفـ الـتـيـ ضـرـبـ فـيـهـاـ موـعـدـهـاـ مـعـ كـوـدـوـ وـلـكـنـ نـدـرـكـ عـمـقـ الـغـرـبـ فـيـ مـدـلـولـ الـمـسـرـحـيـ لـاـ بـدـ لـنـاـ نـسـمـعـ إـلـىـ فـلـادـيمـيرـ وـهـوـ يـخـاـرـ الـصـبـيـ قـالـاـ :ـ اـنـ مـاـ كـادـ اـنـكـ رـايـتـ ،ـ الاـ تـايـ غـدـاـ لـتـقـولـ اـنـكـ لـمـ تـرـ فـيـ قـطـ !ـ (ـيـوسـفـ عـبـدـ الـمـسـيـحـ ثـرـوـتـ ،ـ صـ ٣٣ـ)ـ .ـ وـبـيـظـلـ الشـكـ وـالـانتـظـارـ هــاـ الـفـكـرـتـانـ الـمـرـكـزـيـتـانـ لـحـيـةـ الـا~ن~س~ان~ الـمـعا~صـر~ .

الفصل الثالث

المبحث الاول

مدخل لقراءة مسرحية (باتنـظـارـ كـوـدـوـ)

في ظروف مـاـسـاوـيـةـ عـاـشـتـهاـ اـورـباـ ،ـ بـعـدـ حـرـبـيـنـ مـدـمـرـتـيـنـ ،ـ خـسـرـتـ ماـ خـسـرـتـ مـنـ بـشـرـ وـاطـرـ اـجـتمـاعـيـةـ وـاـيـدـلـوـجـيـةـ ،ـ مـنـ ذـلـكـ اـخـرـابـ ،ـ ظـهـرـتـ درـاـمـاـ الـلامـعـقـولـ ،ـ وـهـيـ فـيـ المـاقـمـ الـاـولـ قـرـاءـةـ لـلـاـنـسـانـ الـاـوـرـيـ خـارـجـ مـنـ اـخـطـامـ .

وـلـمـ يـكـيـتـ وـحـدـهـ مـنـ ذـلـكـ الـجـيلـ الـدـرـامـيـ الـكـبـيرـ ،ـ بـلـ كـانـ مـعـهـ كـتـابـ لـاـ مـعـونـ شـخـصـوـاـ مـاـسـاـةـ الـا~ن~س~ان~ عـلـىـ اـكـمـلـ وـجـهـ ...ـ بـلـ كـشـفـوـاـ عـجزـ الـاـنـظـمـةـ الـوـضـعـيـةـ الـتـيـ كـانـتـ سـائـدـةـ ،ـ وـمـؤـسـسـاـهاـ وـافـرـادـهـاـ ،ـ وـاهـدـافـهـاـ .ـ (ـفـيـ هـذـهـ الـظـرـوفـ ظـهـرـتـ مـسـرـحـيـةـ (ـيـانـ سـارـتـرـ)ـ -ـ وـلـسـوـفـ تـشـعـرـ مـنـ مـسـرـحـيـةـ انـ (ـبيـكـيـتـ)ـ قدـ تـأـلـفـ بـعـدـ مـعـاصـرـيـةـ مـنـ الـوـجـودـيـنـ حقـقـتـ اـرـيكـ بـيـنـتـلـيـ "ـيـقـولـ"ـ اـمـاـ مـسـرـحـيـةـ تـضـمـنـ خـلاـصـةـ الـفـكـرـ الـوـجـودـيـ .ـ لـقـدـ كـانـ يـمـكـنـ اـنـ يـكـبـهـاـ سـارـتـرـ"ـ (ـهـاءـ طـاهـرـ ،ـ صـ ٨٧ـ)ـ .

تضـمـنـتـ مـجمـوعـةـ الـاـفـكـارـ الـتـيـ فـرـزـهـاـ الـحـربـ الـعـالـمـيـةـ الـثـانـيـةـ .ـ مـنـ ضـعـفـ الـقـنـاعـاتـ وـالـلـيـامـانـ بـكـلـ مـاـ هـوـ جـدـيدـ ..ـ تـلـكـ الـاـفـكـارـ الـتـيـ اـصـبـحـتـ بـمـثـاـةـ الـتـحـديـ الـذـيـ يـعـرـفـ فـيـ الـا~ن~س~ان~ عـنـ نـفـسـهـ ،ـ اـزـاءـ الـقـسوـيـ الـتـيـ تـخـاـولـ اـنـ تـحـوـيـ كـيـانـهـ وـتـجـعـلـهـ بـعـدـاـ عـنـ عـالـمـهـ الـمـسـتـقـرـ الـذـيـ الـفـ وـاعـتـادـ

بافكاره وصراعاته ، وتناقضاته . وما حكمه الا توثيق صادق لذلك العصر .. ويع垦 للباحث او الناقد ان يجد هذا وذلك بين ثابتا السطور ، او الاعلان عنه بشكل ساخر كما فعل المسرح السياسي والملحمي والتعبيريون الاولون .

وفيما يتعلق بمسرحيته "انتظار جودو" في الخل الاول . اهـ اتعـلـ النـظـرـةـ القـائـلـةـ باـنـ الـانـسـانـ ،ـ هـذـاـ الجـوـالـ الصـالـ فيـ الـكـوـنـ ،ـ اـنـاـ يـدـفـعـ باـنـسـائـيـتـهـ الرـائـعـةـ قـاماـ قـدـرـتـهـ الـإـنسـائـيـةـ عـلـىـ الـأـمـلـ وـالـصـبـرـ ،ـ وـالـمـوـنـةـ ،ـ بـلـ وـعـلـىـ حـبـ مـنـ هـمـ عـلـىـ شـاكـلـتـهـ ،ـ قـاماـ كـمـاـ يـدـفـعـ بـطـبـعـتـهـ الـحـيـوانـيـةـ ،ـ إـلـىـ رـحـلـةـ الـوـجـودـ الـمـتـعـبـةـ -ـ اـنـهـ ضـائـعـ فـيـ الـكـوـنـ وـمـوـجـودـ فـيـ قـلـبـ هـوـ نـفـسـهـ وـفـيـ قـلـوبـ اـبـنـاءـ جـنـسـهـ)ـ (ـجـوـنـ جـاسـتـرـ ،ـ صـ ٤٦٢ـ)ـ .ـ الـاـنـسـانـ وـحـيدـ فـيـ الـكـوـنـ وـعـلـيـهـ اـنـ يـتـلـقـيـ ضـرـبـاتـ الـنـكـدـ وـالـغـربـةـ .ـ وـكـلـ الـافـكـارـ الـتـيـ تـجـسـدـ هـذـهـ الـوـحـدةـ وـالـضـيـاعـ تـجـدـ اـصـدـاءـهـ مـبـثـوـثـةـ فـيـ الـأـعـمـالـ الـإـلـاـبـيـةـ وـالـفـنـيـةـ عـلـىـ شـكـلـ شـذـرـاتـ غـيرـ مـقـصـودـةـ فـيـ نـصـوصـ (ـبـيـكـيـتـ)ـ اوـ كـتـابـ الـلـامـعـقـولـ الـأـخـرـينـ .ـ

انـ هـذـهـ الـافـكـارـ لـمـ تـجـدـ مـاـ يـسـعـفـهـ بـالـشـكـلـ الـمـسـرـحـيـ التـقـليـدـيـ ،ـ فـرـاحـتـ تـبـحـثـ عـنـ شـكـلـ يـنـسـجـمـ مـعـ مـضـامـينـ الـهـدـمـ وـالـاـغـرـابـ بـكـلـ اـشـكـالـهـ وـصـنـوفـهـ .ـ (ـوـهـذـاـ فـانـ مـسـرـحـيـةـ كـمـسـرـحـيـةـ "ـفـيـ اـنـظـارـ جـودـوـ"ـ تـسـطـعـ اـنـ تـولـدـ تـرـقـبـاـ وـتـوـتـرـاـ دـرـامـياـ بـالـرـغـمـ مـنـ اـنـهـ مـسـرـحـيـةـ لـاـ يـجـدـثـ فـيـهاـ -ـ بـالـعـنـيـفـ الـحـرـقـيـ لـلـحـدـثـ -ـ شـيءـ ،ـ بـلـ هـيـ مـسـرـحـيـةـ وـضـعـتـ لـتـظـهـرـ اـنـ لـيـكـنـ اـنـ يـجـدـثـ شـيءـ اـبـداـ فـيـ الـحـيـاةـ الـإـنـسـانـيـةـ)ـ (ـمـارـتنـ اـسـلنـ ،ـ صـ ١٢ـ)ـ .ـ لـقـدـ حـقـقـتـ اـسـتـجـابـةـ كـبـيرـةـ مـنـ خـلـالـ بـنـائـهـ الـدـرـامـيـ عـلـىـ عـكـسـ المـثالـ المـتوـقـعـ فـيـ الـبـنـاءـ الـدـرـامـيـ .ـ فـكـمـاـ هـوـ فـقـدـ كـانـتـ مـسـرـحـيـاتـ الـجـيـدةـ الصـنـعـ هـيـ السـائـدـةـ فـيـ الـقـرـنـ التـاسـعـ عـشـرـ .ـ اـذـ فـكـانـ الـذـائـقـةـ الـمـسـرـحـيـةـ مـتـوـاـصـلـةـ مـعـ ذـلـكـ التـمـوـذـجـ الـمـسـرـحـيـ ،ـ فـكـانـتـ مـسـرـحـيـاتـ الـلـامـعـقـولـ بـعـثـابـةـ صـدـمـةـ لـلـمـشـاهـدـ فـيـ الـشـكـلـ وـالـمـضـمـونـ .ـ لـكـهـاـ وـبـعـدـ فـرـةـ اـصـبـحـتـ مـنـ اـكـثـرـ الـمـواـضـيـعـ مـعـقـولـيـةـ وـمـالـوـفـةـ لـىـ حـدـ كـبـيرـ .ـ وـيمـكـنـ اـنـ نـطـلـقـ عـلـيـهـاـ اـهـمـ مـسـرـحـيـاتـ (ـعـكـسـيـةـ)ـ بـكـلـ شـيءـ فـيـ الـبـنـاءـ الـدـرـامـيـ وـفـيـ الـفـكـرـ الـمـسـرـحـيـ وـكـذـلـكـ بـعـلاقـهـاـ مـعـ الـمـلـقـيـ .ـ وـانـ التـشـوـيشـ الـذـيـ كـانـ يـصادـفـ الـمـلـقـيـ بـدـايـةـ الـحـمـسـيـنـاتـ اـصـبـعـ اـلـانـ عـادـيـاـ تـامـاـ ..ـ لـانـ اـتسـاعـ هـوـ الـلـامـعـقـولـ فـيـ حـيـاتـاـنـاـ الـمـعاـصـرـةـ جـعلـهـ مـعـقـولـةـ تـامـاـ .ـ

(ـاـنـ مـسـرـحـيـةـ فـيـ اـنـظـارـ جـودـوـ كـمـاـ نـرـىـ عـمـلـ طـمـوحـ فـيـ نـطـاقـهـ الـخـدـودـ وـبـشـخصـيـاـتـاـ الـقـلـيلـةـ تـسـعـىـ إـلـىـ انـ تـصـورـ مـحـنـةـ الـاـنـسـانـ الشـامـلـةـ فـيـ اـبعـادـهـ الـمـخـتـلـفـةـ وـيـنـجـحـ بـيـكـيـتـ بـعـقـدـرـةـ فـائـقـةـ عـلـىـ التـركـيزـ -ـ شـانـ الـكـاتـبـ الـمـسـرـحـيـ الـمـوـهـوبـ فـيـ تـحـقـيقـ هـذـاـ الغـرضـ)ـ .ـ (ـهـاءـ طـاهـرـ ،ـ صـ ٩٠ـ)ـ .ـ

عقلـ الـكـارـاثـةـ وـقـائـدـهـ الـسـيـاسـيـ وـالـرـوـحـيـ ..ـ اـمـاـ الـعـلـمـ ،ـ فـلـمـ بـجـنـواـ مـنـهـ سـوىـ أـسـلـحةـ الـمـوـتـ ،ـ وـآلـةـ التـخـرـيبـ الـمـهـلـكـةـ .ـ اوـصـلـهـمـ الـعـلـمـ إـلـىـ صـنـاعـةـ مـنـطـقـ الـاـشـيـاءـ وـوـصـفـهـاـ فـيـ اـطـارـ وـاحـدـ .ـ وـعـلـىـ النـاسـ جـمـيعـاـ الـاـنـفـاقـ عـلـىـ هـمـسـيـرـهـ .ـ وـهـذـاـ مـنـ شـانـهـ الـفـاءـ فـرـديـةـ الـفـردـ وـخـصـوـصـيـتـهـ ،ـ وـجـعـلـهـ يـسـرـ فـيـ الـقـطـبـيـعـ نـحـوـ الـهـاوـيـةـ الـخـتـومـةـ .ـ

كانـ رـفـضـ (ـبـيـكـيـتـ)ـ وـجـمـاعـتـهـ لـعـطـيـاتـ عـصـرـهـ ،ـ يـشـيرـ اـلـىـ الرـغـبـةـ فـيـ الـبـحـثـ عـنـ بـدـيـلـ .ـ رـبـماـ مـيـتـافـيـزـيـقـيـ ،ـ غـيرـ مـوجـودـ فـيـ الـاحـسـيـنـ الـبـسيـطـةـ اوـ الـبـشـرـ الـفـنـانـينـ .ـ

(ـاـنـ بـيـكـيـتـ يـصـدـرـ عـنـ اـصـوـلـ اـخـرـىـ إـلـىـ جـانـبـ الـفـلـسـفـةـ الـوـجـوـدـيـةـ ،ـ فـهـوـ مـشـغـولـ بـالـفـكـرـ الـدـيـنـيـ الـمـسـيـحـيـ إـلـىـ أـقصـىـ حدـ ..ـ نـلـمـسـ مـنـ اـوـلـ صـفـحـاتـ مـسـرـحـيـتـهـ .ـ عـلـىـ اـنـ النـقـلـةـ لـيـسـ كـبـيرـةـ كـمـاـ يـسـدـوـ لـاـولـ وـهـلـةـ .ـ فـانـ الـمـسـيـحـيـةـ تـضـمـنـ كـثـيرـاـ مـنـ اـصـوـلـ الـفـكـرـ الـوـجـوـدـيـ .ـ وـالـقـدـيـسـ اوـغـسـطـسـ الـذـيـ يـعـجـبـ بـيـكـيـتـ بـرـأـيـهـ هـوـ مـنـ اـبـاءـ الـفـكـرـ الـوـجـوـدـيـ .ـ اوـغـسـطـسـ بـقـدرـ ماـ هـوـ مـنـ اـبـاءـ الـكـيـنـسـةـ الـمـسـيـحـيـةـ وـمـنـ قـبـلـ الـقـدـيـسـ اوـغـسـطـسـ فـقـدـ اـعـلـنـ بـوـلـصـ الرـسـوـلـ اـنـ حـيـاةـ الـاـنـسـانـ عـلـىـ الـاـرـضـ لـاـ جـدـوـيـ مـنـهـاـ فـيـ حـدـ ذـاـهـاـ بـاـعـتـارـهـاـ كـفـارـةـ عـنـ الـخـطـيـثـةـ وـاـنـظـارـ الـلـخـلـاصـ)ـ (ـهـاءـ طـاهـرـ ،ـ صـ ٨٧ـ)ـ .ـ

كانـ الـخـلـاصـ هوـ القـوـةـ الـخـرـكـةـ لـشـخـصـيـتـهـ وـمـسـرـحـيـاتـهـ ،ـ وـمـثـلـ تـلـكـ الـفـتـرـةـ لـتـايـ الـاـلـاـنـسـانـ يـشـعـرـ بـمـاـسـاـةـ الـكـوـنـ وـمـاـ بـهـ مـصـابـ وـاـخـطـارـ .ـ اـنـ الـحـيـاةـ وـتـنـاقـصـاـتـهـ دـفـعـتـهـ .ـ وـبـحـسـهـ الـشـعـرـيـ الـمـلـهـفـ .ـ لـلـبـحـثـ عـنـ خـلـاـصـ لـيـسـ فـوـقـ الـاـرـضـ ،ـ بـلـ فـيـ السـمـاءـ وـمـاـ دـامـ الـكـوـنـ مـفـتوـحـاـ اـمـاـمـ الـاـنـسـانـ فـلـاـ بـدـ مـنـ اـسـتـلـةـ ،ـ تـعـيـدـلـهـ السـواـزنـ وـالـاـسـتـفـارـ الـنـسـبـيـ وـلـكـنـ مـزـيـداـ مـنـ الـبـحـثـ عـنـ الـاـخـرـ .ـ

وـلـكـنـ بـرـغـمـ الـمـرـجـعـيـاتـ الـدـيـنـيـةـ لـاـرـاـئـهـ وـلـمـسـرـحـيـاتـهـ ،ـ لـكـنـ يـقـيـ كـالـاـنـسـانـ الـذـيـ يـحـوـيـ كـلـ اـصـنـافـ الـطـعـامـ .ـ لـكـهـ فـيـ الـهـيـاهـ ،ـ يـقـيـ مـسـتـقـلـاـ عـنـهـاـ ،ـ رـافـضـاـ كـلـ تـصـنـيفـ فـكـرـيـ جـامـدـ وـاحـادـيـ .ـ

(ـوـسـوـاءـ كـانـ الـتـفـسـيـرـاتـ الـقـيـمـةـ تـفـصـلـهـاـ تـفـسـيـرـاتـ وـجـودـيـةـ مـتـشـكـكـةـ اوـ مـسـيـحـيـةـ مـتـزـمـتـةـ فـانـ نـقـاطـ الـاـرـتكـازـ فـيـ الـمـسـرـحـيـةـ لـيـسـ فـلـسـفـةـ مـفـروـضـةـ وـاـنـاـ تـشـكـلـ مـنـ شـذـرـاتـ مـتـفـرـقةـ مـنـ الشـعـرـ فـيـ حـوـارـ الـمـسـرـحـيـةـ وـمـنـ فـعـلـهـاـ)ـ (ـجـوـنـ جـاسـتـرـ ،ـ صـ ٤٦٣ـ)ـ .ـ

كـلـ ذـلـكـ التـشـكـيلـ الـفـكـرـيـ وـالـعـرـفـيـ تـولـدـ تـرـقـبـاـ وـقـرـاءـاتـ وـمـطـالـعـاتـ سـيـنـ عـدـيدـةـ ،ـ وـخـزـنـهـ الـكـاتـبـ فـيـ رـأـسـهـ ،ـ وـعـنـدـمـاـ قـامـ بـفـارـازـهـاـ فـيـ اـعـمـالـهـ ،ـ فـهـيـ بـلـ شـكـ تـايـ دـوـنـ التـقـيدـ بـالـمـصـادـرـ وـالـمـرـجـعـيـاتـ الـقـيـمـةـ اـسـتـلـهـمـهـ مـنـهـاـ مـفـرـدـاتـهـ .ـ اـنـ الـكـاتـبـ وـهـوـ يـشـرعـ بـالـكـتابـةـ الـحـقـيقـيـةـ الصـادـقةـ .ـ فـانـ الـاـفـكـارـ تـدـاعـيـ بـاـسـاقـ جـالـيـةـ وـرـوـحـيـةـ دـوـنـ رـقـابـةـ اوـ تـصـنـيفـ مـكـتـبـيـ .ـ فـالـكـاتـبـ الـمـبـدـعـ الـخـلـاقـ اـبـنـ الـعـصـرـ ،ـ بـكـلـ شـيءـ ،ـ

معرفيتهم بالدين وبعثهم من خلاله عن خلاص . وهذا فهم ساكنون مستلبون منسلخون حتى يأني الشخص الذي يأخذهم لزمن خلو وعلى (خرائط الأرض المقدسة) الذي يشيدون عليها دارهم وسكناتهم وموطنهم البديل .

فلاديمير : ولكنك لن تستطيع ان تسيرها في القدمين
استراجون : لقد فعل المسيح ذلك .

فلاديمير : المسيح . حال المسيح وما لك ؟ لا تقارن نفسك بال المسيح ..

استراجون : لقد قارنت نفسي به طوال حياتي) (ساموئيل بيكيت المسرحية ، ص ٦٥) .

يقى السيد المسيح (ع) دهراً واغوذا جا خالداً في اذاهنهم وبمحاسكي ذواهم . وهي مقارنة اسقاطية بين عذابه في الارض وعذابهم ، والمصير الذي آلت اليه في الدنيا وما يتضمنه في الآخرة . وهم يعتقدون كذلك .. فان شحن العذاب الارضي .. سيجدون ثرثره في الارض المقدسة لقضاء شهر العسل .

Creative Alienation: يرتبط الإبداع بحالات مثالية ، وكذلك فإن تفسير الإبداع والموهبة لم يحسم إلى حد الان ، ولكن المنطق عليه أن الإنسان الموهوب يتمتع بمواصفات خاصة حصل عليها بعوامل الوراثة ، والاكتساب تميزه عن أقرانه . ومن خلال ذلك التمييز يستطيع ان يحقق فعلاً ساماً والجازماً فيها وأدبياً خالقاً . خاصة اذا كان هذا النجز الإبداعي يمثل روحه وشخصيته ، ويتحلى بقدر عالٍ من الموضوعية والصدق . والثقافة والفنون والأدب . تدرج في سلم الإبداع البشري . ومنها الرقص العبر الذي يتعامل مع احساسات الإنسان ومشاعره وابتكاره . وعندما لا يتوفر الفن على صدق الموهبة ، فإنه يتحول إلى عمل ميكانيكي لا يكتب له الخلود .

تحت ضربات سوط (بوزو) و اوامرها التعسفية ينهض (لاكي) ، ليرقص استراجون : افضل أن يرقص ، سيكون ذلك ادعى إلى التسلية .
بوزو : ربما ..

استراجون : ان يكون ياديدي ادعى إلى التسلية ..
فلاديمير : افضل أن اسمعه يفكر ..

استراجون : ربما استطاع أن يرقص اولاً : ثم يفكر بعد ذلك .
اذا لم يكن اكثرها يتحمل ..

فلاديمير : (لبيزد) اهذا ممكن ؟

بوزو : بالطبع ، ليس هناك ما هو ابسط من ذلك .. انه الوضع الطبيعي .. (ضحكة قصيرة) .

وتظل هذه المسرحية تتجدد في عروضها مادامت هناك حياة ، وهنالك حنة كبيرة .. وطالما يعيش الانسان طفونا بالخلول .. فلا بد من انتظار .. قد يطول .. او يقصر .. لكنه انتظار على كل حال .

المبحث الثاني

الاغتراب في مسرحية بانتظار كودو

1-الاغتراب الديني (فيورباخ) : ان هذا النوع من الاغتراب . هو ولد الحاجة اولاً ، لأن الانسان احسن بضرورة وجود الله . والذي دفعه للإيمان بهذه الضرورة هو عجزه عن تفسير الجاهيل التي تحيطه ومن داخل نفسه ايضاً . فاراد ان يهرب من الاستلة فاختار الجهل . ولكنه على كل حال جواب واحد لاستلة لا تخصى .

لقد خلق الانسان الآلة - حسب فلسفة فيورباخ المادية الميكانيكية -
وما لم يصل إلى تفسيره بعد ذلك المحن لـه وعيده . واصبحت الضرورة في البداية إلى عادة استسلم لها . ولم يرغب إلى إعادة التفكير بما من جديد . لأنها أصبحت من مسلمات الوجود .

استراجون (مستشاراً) ماذا نفي الامر ؟

فلاديمير : هل قرات الكتاب المقدس في حياتك ؟

استراجون : الكتاب المقدس .. (يفكر) لا بد اني القيت عليه نظرة .
فلاديمير : هل تذكر الاناجيل ؟

استراجون : اني اذكر خرائط الأرض المقدسة .. لقد كانت جليلة جداً . وكان البحر الميت ازرقاً باهتاً .. لقد احسست بالظماء بمجموع نظره واحدة القيتها عليه هذا هو المكان الذي سوف نذهب اليه .
لقد تعمدت ان اقول ذلك (هذا هو المكان سوف نذهب اليه لقضاء شهر العسل .. فسوف ننسى .. سنكون سعداء) (ساموئيل بيكيت ، ص ١٠) .

ان الدين متغلغل في دواخلهم ، وعلى الرغم من نكرائهم ذلك . فالاناجيل مقروءة بالنسبة لهم ومفهوم المعنى والابعاد . ولعل ذكر البحر الميت في فلسطين هي إشارة واضحة امواتن السيد المسيح (ع) . ومدينة القدس ، ورغبة العودة اليها . وهذا الاعتقاد الديني الراسخ ، يوحي بفكرة ارض الميعاد اليهودية .

كذلك فإن المستقبل هو العيش وسط هذه الارض ، والارتفاع من ماء البحر الميت . يتضح ان فكرة الحياة الآخرة واردة في مسرحية (بيكيت) . وابطاله يسعون للوصول إلى تلك الحياة لكنهم عاجزون عن الوصول وحدهم . اذا لا بد من شخص او قوة توصلهم (لقضاء شهر العسل) . حيث السعادة والتخلص من شرورهم عليهم .

ان ذكر خرائط الأرض المقدسة . تعني معرفتهم الشاملة بالأدبان السماوية . وأيهما أكثر أهمية بالنسبة لهم . وهذا الدليل على

ا كانت العلاقة بين الرجل والمرأة هي اساس قيم المجتمعات و تكاثر البشر .. وكلما كان الرجل والمرأة يفهمان هذه العلاقة بعدها الانساني ، فان العلاقة تتأتي متكافئة وليس على حساب احد . اما في المجتمعات الرجولية . فان للرجل الحق ، بان يشتري البضاعة من المرأة لانه دافع الثمن . ففي مثل هذه المجتمعات لا تقوم علاقة جنسية صحيحة و معقولة . وبالتالي يتحقق فعل الاغتراب مع الشريك وفي ساعة الشراكة .

ومثل هذه الحالة . موجودة في المجتمعات غير الموازنة اقتصادياً واجتماعياً .

استراجون : (يتعالى) - هدى .. هدى . كل الناس المحترمين يقولون هدى (فتره صمت) هل تعرف قصة الرجل الانكليزي في بيت البغاء فلايديبر : اه ، كف عن هذا .

استراجون : يمكنني ان انكليليزياً كان قد شرب اكثر من المعتاد وذهب إلى بيت من بيوت البغاء وهناك سالته القوادة ما اذا كان يريد فتاة شقراء ام سمراء ، او ذات شعر احمر . (صاموئيل بيكيت ، المسرحية ، ص ١٦) . لاشك أن مثل هذه الحالة ، هي افراز للمجتمعات غير المسجمة روحياً .. واخلاقياً .. وبالتالي تنتهي تسلط كافة القيم الانسانية

٤- الاغتراب القانوني : Lawful Alienation

أن التشريعات والقوانين التي تضعها الدولة ، من المفروض أن تحمي حقوق المواطن وتحديد واجباته . اما عندما توضع القوانين والتشريعات خدمة طبقة معينة او فئة محددة ، فإن الآخرين لا بد أن يساورهم الشعور بأن القانون ضدتهم ولا يرعى مصالحهم أبداً . وبالتالي تصبح تطبيقات القوانين ضد الناس اصحاب المصلحة بما .. ويشعرون بالاغتراب عنها والانسلاخ منها فلايديبر : ندخل ؟

فلايديبر : تريد لسيادتك أن تدعني لنفسك حقوقه ؟

استراجون : نعم

فلايديبر : ندخل ا على ايدينا وركبنا ..

استراجون : بهذا الوضع السيء ؟

استراجون : الم بعد لنا بعد أي حقوق ؟

(ضحكة فلايديبر يكتبها كما حدث من قبل ، يبتسم ولا يتخل عن ابتسامته فجأة كما سبق) .

فلايديبر : انت تدفعني إلى الصحل ، لو لم يكن ذلك محظياً .

فلايديبر : اذن دعه يرقص ..

(صمت)

بوزو : هل تسمح يا قذر ؟

استراجون : الا يرفض ابداً ؟

بوزو : لقد رفض مرة من قبل (صمت) ارقص يا تعس

(لكن يضع القبعة والسلة على الأرض ويشي من اتجاه مقدمة المسرح

ويواجه بوزو . يرقص لكن . يتوقف)

استراجون : اهذا كل شيء ؟

بوزو : من جديد .

(يعيد لاكي نفس الحركات . يتوقف)

استراجون : أن .. يمكنني أن افعل نفس الشيء (يقلل لاكي ، ويكان ينجح) مع بعض التمريرين ..

بوزو : لقد درج على ان يرقص الفاراندوا والبرول والجيج والفالاندو وحق رقصة المزمار . اما الان فهو يقفز . هذا افضل ما يوسعه ان يفعل الان . اتدریان ماذا يسمى هذه الرقصة ..

استراجون : عناء كبش العذراء

فلايديبر : كرسى التعذيب ..

بوزو : الشبكة ، انه يعتقد انه صيد في الشبكة .

(صاموئيل بيكيت ، المسرحية ، ص ٤٩) .

كان (لاكي) يرقص في السابق رقصات لها اسم ومعنى لأنها كانت قتله بشكل وبآخر ويعطيها من ذاته الكثير ، لذلك تأتي منسجمة مع فعله الذي لا يخلو من صدق الابداع

اما الان وتحت نير سلطة (بوزو) ومرافقه (فلايديبر) و (استراجون) الفنية . لا بد أن تأخذ الرقصة معنى الاستلال والاغتراب .. لأن الرقصة لم تعد تعني بالنسبة لي أي شيء .. أنها خارج حدود ذاته وصدقه لانه واقع تحت قهر سيده (بوزو) . انه لا يرقص لنفسه وتعبيرًا عن دواخله .. بل يرقص كي يرضي سيده وهذا المشردان . أن رقصته كانت ماساوية وساذجة في شكلها .. وميكانيكية . لذلك اطلقوا عليها (عناء كبش اللداء) او (كرسي التعذيب) او (الشبكة) وكلها مسميات تدل على تقاطع (لکي) وروحه مع ما قام به واداء من وقصة . بل ومذلة له

٣- الاغتراب الجنسي : Sexual Alienation

أن العلاقات الجنسية بين الرجل والمرأة تكون طبيعية – اذا تمعنت بقدر أعلى من الجانب الانساني . اما اذا كانت دون ذلك ، فإن العلاقة تحول إلى سلعة قابلة للبيع والشراء وحسب العرض والطلب . وهذا ما يؤكّد قيمة الاستلال .

للدفع . وهنا يصبح الشريك (الآخر) هو ايضاً يساهم في تعميق الاستياء . ومن ثم تفعيل عمل الاغتراب الجنسي .

٤- هناك القوانين الالهية (الشرع) والوضعية التي يضعها البشر لتمشيه وتنظيم حياتهم . ولكن هذه القوانين التي يضعها الناس معينون ومن فترة تاريخية محددة . لا بد أنها تخدم

من يضعها لتحفظ له مصالحة وطبقته وأهدافه . لذلك نلاحظ أن هناك شريحة أخرى تطبق هذه القوانين لكنها لا تقتلها . وبعيدة كل بعد عن مصالحها الإنسانية والمادية . لكنها مجردة على التنفيذ . وهذا ما حصل .. من ارعام (بوزو) لشخصية (لاكي) وتاتي الأفعال غير منسجمة مع تطلعات الذات .

المصادر

- ١- بهاء طاهر ، حول مسرحيته في انتظار جودو ، في : مجلة المسرح ، العدد ١ ، السنة الاولى ، القاهرة : مسرح الحكيم ، ١٩٦٤ .
- ٢- جون جاستر ، المسرح في مفترق الطريق ، ترجمة سامي خشبة ، القاهرة : الدار المصرية للتأليف والترجمة ، ١٩٦٠ .
- ٣- ذكرياب ابراهيم ، هيجل ، القاهرة : مكتبة مصر ، ١٩٧٠ .
- ٤- شاكر نوري ، الاغتراب في الفكر الماركسي ، في : مجلة الثقافة ، العدد ٤ ، السنة الثالثة عشرة ، بغداد : دار الحرية للطباعة ، ١٩٨٣ .
- ٥- صامويل بيكت ، في انتظار جودو ، ترجمة فاير اسكندر ، في : مسرح العبث ، القاهرة : الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٧٠ .
- ٦- مارتن اسلن ، دراما اللامعقول ، ترجمة صدقى عبد الله خطاب ، الكويت : وزارة الارشاد والابناء ، ١٩٧٠ .
- ٧- نعيم عطية ، مسرح العبث مفهومه وجذوره واعلامه ، في : مسرح العبث ، القاهرة : الهيئة المصرية العامة للكتاب ، ١٩٧٠ .
- ٨- يوسف عبد المسيح ثروت ، عالم بيكت ودلائله الفكرية ، في : مجلة الاقلام ، العدد ٧ ، السنة السابعة ، بغداد : وزارة الاعلام ، ١٩٧٠ .

استراجون : هل فقدنا حقوقنا ؟ فلا دمير : لقد تخلينا عنها . ألم يشعرون بالحرمان وعدم القدرة حق على الضحك . او الابتسامة . الا بامر .. لأنما تبدو متنوعة عليهم للتعبير عن حالة من حالات الفرح والحزن . لأن الابتسامة تعبير عن حالة فرح ترسّم على على الوجه . فعليهم إخفاؤها قبل العقاب . لقد تخلينا عن القوانين لأنما لم تعد قتلهم .. ولا تقتلهم بصلة . فهم يعيشون بلا قوانين تستند انسانيتهم وتبين لهم حقوقهم امام انفسهم وامام الاخرين فلا سعادة للشخص او للذات في هذا المجتمع

النتائج

- ١- احتوت مسرحية (انتظار كودر) على انواع عديدة للاغتراب منها الاغتراب . الدين . وتحسّد ذلك في علاقة (استراجون وفلادمير) بالشخص والفكر المسيحي على وجه التحديد .
- اذ أن فكرة الغائب والمنتظر موجودة في اغلب الديانات ، إلا أن موارد في المسرحية هو فكرة الخلاص المسيحي والتثبيت بفكرة وشخص السيد المسيح (ع) . لذلك فهم مستلانون واقفون لأنهم في حالة انتظار ...
- ٢- لقد رقص (لاكي) مرغماً .. بل خاضعاً لا وامر وسلطه سيده (بوزو) وهذه الرقصات ليست كسائرها .. لأنما لا قتلته جداً ولا روحًا لأنّه يؤديها دون اراده او رغبة .. فكل الذي قام به حركات ميكانيكية لا تعبر عن ذاته لا من بعيد ولا من قريب .
- أن احساسه بالقسر والسلط يجعله يؤدي الحركات دون استجابة او دافع داخلي - كما انه يكره الناس والمجتمع الذي يتطلع اليه وهو يؤدي فعلًا اجبارياً .
- ٣- ظاهرة البغاء وبيع الجسد بمال ، بفقدان الجانب الانساني في الممارسة الجنسية وتبادل الحب . أي تحويل هذه الممارسة إلى سلعة تباع وتشتري خالية من المشاعر الإنسانية والتواصل الوجدي الحقيقي . أي فارغة المحتوى والاحساس .
- وعندما تقوم المرأة ببيع جسدها ، فإن الدافع لذلك سيكون الحصول على المال . وليس ممارسة الحب والسعادة . فقلبه مغرب عن الهدف الحقيقي لهذه الممارسة . وكذلك الرجل
- فإنه ينظر للمرأة والخالة هذه على أنها سلعة يمكن الحصول عليها كلما كان لديه استعداد